

## WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 15 marca 2005 r.

w sprawie T-29/02, Global Electronic Finance Management (GEF) SA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>

(Klauzula arbitrażowa — Niewykonanie umowy — Żądanie wzajemne)

(2005/C 132/43)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie T-29/02, Global Electronic Finance Management (GEF) S.A., z siedzibą w Brukseli (Belgia), reprezentowana przez adwokatów M.E. Storme'a oraz A. Gobiena, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: R. Lyal i C. Giolito, wspierani przez adwokata J. Stuycka, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot, z jednej strony — wniosek wniesiony na podstawie klauzuli arbitrażowej w rozumieniu art. 238 WE zawierający żądanie nakazania Komisji zapłaty kwoty 40 693 euro oraz wydania noty kredytowej opiewającej na kwotę 273 516 euro, a z drugiej strony — żądanie wzajemne Komisji nakazania skarżącej zwrotu kwoty 273 516 euro powiększonej o wartość odsetek za zwłokę w wymiarze 7 % w skali roku, naliczonych od dnia 1 września 2001 r., Sąd Pierwszej Instancji (pierwsza izba w składzie powiększonym), w składzie: B. Vesterdorf, Prezes, M. Jaeger, P. Mengozzi, M.E. Martins Ribeiro oraz F. Dehousse, sędziowie; sekretarz: J. Plingers, administrator, wydał w dniu 15 marca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Żądanie skarżącej zmierzające do uzyskania, po pierwsze — zapłaty kwoty 40 693 euro, a po drugie — noty kredytowej opiewającej na kwotę 273 516 euro, zostaje oddalone.
- 2) Żądanie wzajemne Komisji zostaje uwzględnione, skutkiem czego skarżąca zostaje zobowiązana do zapłaty na rzecz Komisji kwoty 273 516 euro, powiększonej o wartość odsetek za zwłokę obliczonych według obowiązującej w Belgii stawki odsetek ustawowych w stosunku rocznym, należnych za okres od dnia 1 września 2001 r. do momentu całkowitej spłaty długu.
- 3) Skarżąca zostaje obciążona kosztami postępowania.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 118 z 18.5.2002

## WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 16 marca 2005 r.

w sprawie T-283/02, EnBW Kernkraft GmbH przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>

(Program TACIS — Usługi wykonane w związku z elektrownią jądrową na Ukrainie — Brak wynagrodzenia — Właściwość Sądu — Skarga o odszkodowanie — Odpowiedzialność pozaumowna)

(2005/C 132/44)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie T-283/02 EnBW Kernkraft GmbH, poprzednio Gemeinschaftskernkraftwerk Neckar GmbH, z siedzibą w Neckarwestheim (Niemcy), reprezentowana przez adwokata S. Zickgrafa przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, reprezentowanej przez S. Fries oraz F. Hoffmeistera, działających w charakterze pełnomocników, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, mającej za przedmiot wniosek o odszkodowanie, na podstawie art. 288 WE, za szkodę, jaką skarżąca miała ponieść wskutek braku wypłaty wynagrodzenia przez Komisję za usługi wykonane w ramach programu TACIS, dotyczącego elektrowni jądrowej w Zaporoziu (Ukraina), Sąd Pierwszej Instancji (czwarta izba), w składzie: H. Legal, Prezes, V. Tiili i V. Vadapalas, sędziowie, sekretarz: D. Christensen, administrator, wydał w dniu 16 marca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżąca zostaje obciążona kosztami postępowania.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 289 z 23.11.2002